

*Official Languages*

and I learn a lot about their province and their philosophy. I do not always agree with them, and I am sure they do not always agree with the westerners, but all we ask of them is that they show the same tolerance toward the west as the west shows them. My city of Calgary, for instance, encourages this relationship through the chamber of commerce by being the twin city of the city of Quebec. However, I do not wish to go off on a tangent; all I wanted to do was to set the record straight.

**Mr. Orlikow:** What a record!

**Mr. Horner:** You should not talk about records. You did not even stand up and vote; you left the house.

**Mr. Woolliams:** I do not want to get into an argument with my friends. All I can say is that I was here until ten minutes to six last night and I would be the last one to make a personal attack on any member of the hon. member's party.

**Mr. Howard (Skeena):** That was after you left, Eldon. Be honest.

**Mr. Deputy Speaker:** Order, please.

**Mr. Woolliams:** I was not here when the attack was made on me.

**Mr. Howard (Skeena):** That is your own fault.

**Mr. Woolliams:** He did it deliberately.

**Mr. Howard (Skeena):** I think one might call that a lie.

**Mr. Deputy Speaker:** Order, please. It being five o'clock the house will proceed to the consideration of private members' business as listed on today's order paper, namely, private bills, notices of motions (papers), public bills. However, before proceeding I understand the hon. member for Champlain wishes to speak to a point of order.

[*Translation*]

**Mr. René Matte (Champlain):** Mr. Speaker, in order to be fair to the hon. member for Cardigan (Mr. McQuaid) whom I seemed to attack a while ago, if you will allow me, I might quote the statement he made in the official languages committee, which is as follows:

We must realize that there are some areas in Canada—

[*English*]

**Mr. Deputy Speaker:** Order, please. I am sorry to interrupt the hon. member but this [Mr. Woolliams.]

hardly constitutes a point of order. If there is a point of order or a question of privilege, it lies with the hon. member for Cardigan to raise it.

**Mr. Forest:** Mr. Speaker, there is agreement on this side of the house to waive private members' hour and to proceed with the consideration of Bill C-120. I suggest that this might be done if there is unanimous agreement.

**Mr. Deputy Speaker:** Is it agreed?

**Some hon. Members:** Agreed.

**Mr. Woolliams:** May I digress for a moment, Mr. Speaker, to thank the Parliamentary Secretary for his courtesy in making that suggestion so I could continue my remarks.

All we ask is that members of the armed forces and members of the R.C.M.P. be accorded the same protection that is given to people employed in the public service. As I was saying, there is a real fear among members of the R.C.M.P. and members of the armed services that the fact that they are not totally bilingual may affect their promotions.

● (5:00 p.m.)

The greatest skill that is necessary is scientific knowledge. The Public Service Employment Act says that the commission may, in determining assessment of merit in relation to any position or class of positions, prescribe selection standards as to education, knowledge, experience, language, age, and so on. Knowledge is certainly of great importance so far as those who serve in the armed forces and the R.C.M.P. are concerned. Experience is certainly of great importance. If a person has the necessary knowledge and has served in the R.C.M.P. or in the services for 15 or 20 years, and there is a certain type of promotion open for which he is suited, then surely he has the necessary qualifications. All the amendment is asking is that the position of those who have been omitted should be safeguarded. I agree that language would be important, depending upon where the service is to be carried out.

The minister's main argument seems to be that clause 40 really added nothing by way of rights but simply spelled out what the rights were. Clause 40(4) says:

In relation to the appointment and advancement in employment of personnel the duties of whose positions include duties relating to the provision